

Príloha č. 4 – Ochrana osobných údajov

Ochrana osobných údajov

- a) Na základe Zmluvy a za podmienok uvedených v tejto prílohe Objednávateľ ako prevádzkovateľ poveruje Poskytovateľa ako sprostredkovateľa v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“) v spojení so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZOOU“) spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb špecifikovaných ďalej v tejto prílohe č. 4 k Zmluve v mene Objednávateľa ako prevádzkovateľa (pre účely tejto prílohy Objednávateľ ďalej len ako „Prevádzkovateľ“ a Poskytovateľ ďalej len ako „Sprostredkovateľ“).
- b) Sprostredkovateľ poverenie podľa písm. a) tejto prílohy č. 4 k Zmluve prijíma a zaväzuje sa vykonávať spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v mene Prevádzkovateľa v rozsahu a spôsobom podľa tejto prílohy č. 4 k Zmluve a výlučne na základe písomných pokynov a interných pravidiel Prevádzkovateľa, ktoré Prevádzkovateľ Sprostredkovateľovi odovzdal tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky príslušných platných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov na území Slovenskej republiky a aby bola zabezpečená ochrana práv dotknutých osôb.
- c) Prevádzkovateľ pri výbere Sprostredkovateľa dbal na to, aby Sprostredkovateľ poskytoval dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení počas celej doby spracúvania osobných údajov dotknutých osôb.
- d) **Predmet spracúvania a kategória dotknutých osôb:** predmetom spracúvania sú osobné údaje fyzických osôb – užívateľov zberných nádob, t. j. obyvateľov obce (ďalej len „dotknuté osoby“), ktoré Prevádzkovateľ spracúva vo svojom informačnom systéme na základe právneho základu, ktorým môže byť plnenie zmluvy a predzmluvných vzťahov, plnenie zákonnej povinnosti Prevádzkovateľa, prípadne oprávnený záujem Prevádzkovateľa.
- e) Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať **nasledovné spracovateľské operácie** s osobnými údajmi dotknutých osôb: získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie, bez ohľadu na to, či sa vykonáva automatizovanými prostriedkami alebo neautomatizovanými prostriedkami.
- f) **Doba spracúvania:** Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb po dobu trvania Zmluvy, nie však dlhšie ako po dobu, po ktorú je v každom jednotlivom prípade dotknutej osoby oprávnený spracúvať jej osobné údaje Prevádzkovateľ.
- g) **Povaha a účel spracúvania:** Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb za účelom realizácie predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy, t. j. za účelom identifikácie užívateľov - obyvateľov obce a k nim priradených zberných nádob prostredníctvom RFID TAG-ov (čipov) v databáze vážiaceho systému, za účelom váženia každej zbernej nádoby osobitne, prípadne za iným, vopred písomne dohodnutý účelom.
- h) **Typ osobných údajov:** Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať nasledovný typ osobných údajov: identifikačné údaje dotknutých osôb, priradený RFID TAG (čip) dotknutej osoby v databáze vážiaceho systému, prípadne ďalšie údaje určené Prevádzkovateľom.
- i) **Práva a povinnosti Prevádzkovateľa:**
- Prevádzkovateľ sa zaväzuje prijať vhodné opatrenia a poskytnúť dotknutej osobe informácie v súlade s ustanoveniami článku 13 a 14 Nariadenia (§ 19 a 20 ZOOU) a oznámenia podľa ustanovenia článku 15 až 23 a 34 Nariadenia (§ 21 až 28 a 41 ZOOU), ktoré sa týkajú spracúvania osobných údajov dotknutých osôb, ako aj plniť zákonné povinnosti Prevádzkovateľa pri uplatňovaní práv dotknutej osoby.
 - Prevádzkovateľ sa zaväzuje prijať vhodné technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie a preukázanie toho, že spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb sa vykonáva v súlade s Nariadením a ZOOU a tieto bude pravidelne aktualizovať, pričom pri ich zavádzaní sa zaväzuje zohľadniť najnovšie poznatky ochrany osobných údajov, náklady na vykonanie opatrení, povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a riziko spracúvania osobných údajov s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou, ktoré spracúvanie osobných údajov predstavuje pre práva dotknutej osoby. Prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu oboznámi Sprostredkovateľa s prijatými

technickými a organizačnými opatreniami tak, aby tento zabezpečil rovnakú úroveň ochrany osobných údajov dotknutých osôb ako Prevádzkovateľ.

- Prevádzkovateľ má právo udeľovať Sprostredkovateľovi písomné pokyny, ktorými stanoví bližšie podmienky spracúvania osobných údajov dotknutých osôb.
- Prevádzkovateľ oboznámi Sprostredkovateľa s prijatými internými predpismi Prevádzkovateľa, ktoré prijal za účelom stanovenia podmienok spracúvania osobných údajov dotknutých osôb, a to bez zbytočného odkladu po ich prijatí.

j) **Práva a povinnosti Sprostredkovateľa:**

- Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje dotknutých osôb len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa a jeho interných predpisov, ktoré mu boli Prevádzkovateľom odovzdané, a to s odbornou starostlivosťou, zodpovedne, s využitím všetkých svojich teoretických znalostí a praktických skúseností.
- Sprostredkovateľ nie je oprávnený vykonávať prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie.
- Sprostredkovateľ sa osobitne zaväzuje zaviazať osoby oprávnené spracúvaním osobných údajov, zachovávaním dôvernosti informácií a mlčanlivosti o osobných údajoch dotknutých osôb, s ktorými títo v rámci spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom na základe Zmluvy môžu prísť do styku; Sprostredkovateľ sa rovnako zaväzuje zaviazať uvedené osoby, aby tieto nesmeli využiť osobné údaje dotknutých osôb pre osobnú potrebu a bez súhlasu Prevádzkovateľa ich nesmú zverejniť a poskytnúť ani sprístupniť iným osobám. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto bodu tejto prílohy č. 4 k Zmluve trvá aj po skončení zmluvného vzťahu medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom.
- Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva dotknutých osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku tak, aby tieto zodpovedali minimálnej úrovni ochrany osobných údajov poskytovanej Prevádzkovateľom. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že počas celej doby spracúvania osobných údajov bude mať preukázateľne prijaté primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti v zmysle právnych predpisov na ochranu osobných údajov, aby spracúvanie podľa tejto zmluvy spĺňalo požiadavky platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb. Sprostredkovateľ sa zaväzuje pravidelne monitorovať, testovať, vyhodnocovať a prípadne modifikovať prijaté technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť primeranú úroveň ochrany a bezpečnosti v zmysle článku 32 Nariadenia, resp. ustanovenia § 39 ZOOU.
- Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje spôsobom, ktorý zabezpečí trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania, ako aj schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu. Na tento účel je Sprostredkovateľ povinný prijať primerané technické a organizačné opatrenia, aby zaistil úroveň zabezpečenia zodpovedajúcu riziku. Medzi takéto opatrenia, ktoré sa zaväzuje uplatňovať Sprostredkovateľ patria:
 - opatrenia v oblasti ochrany prostriedkov a systémov, na ktorých sa spracúvajú osobné údaje,
 - opatrenia v oblasti nastavenia interných prístupových oprávnení (i) jasná definícia prístupových oprávnení k spracúvaným osobným údajom, ktorá je v súlade s pravidlami minimalizácie osobných údajov, minimalizácie účelov spracúvania, minimalizácie doby uchovávania, (ii) neoprávneným osobám musí byť zamietnutý prístup k zariadeniam alebo dokumentácií, prípadne do systémov, prostredníctvom ktorých sa spracúvajú osobné údaje, (iii) pravidelná zmena vstupných hesiel do počítača, (iv) dostatočná antivírusová ochrana, aby pri pripojení sa k informačnému systému bola minimalizovaná možnosť vzniku technických problémov a poškodenia údajov, (v) nedostupnosťou počítača pre iné osoby. Nie je dovolené, aby neoprávnené osoby mali možnosť čítať, kopírovať, meniť, odstraňovať alebo inak spracúvať osobné údaje, (vi) požiadavka zabrániť neoprávnenému ukladaniu, prezeraniu, modifikácii alebo vymazaniu uložených osobných údajov, (vii) prístup k osobným údajom musí byť obmedzený na osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania (viii) zabezpečená bezpečná manipulácia s písomnými dokumentmi obsahujúcimi osobné údaje,
 - opatrenia v oblasti kontroly prenosu a prepravy (i) prenos osobných údajov bude vykonávaný len v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu spracúvania, (ii) prenos osobných údajov bude

šifrovaný v zmysle vždy aktuálnych bezpečnostných štandardov, (iii) pri preprave dátových nosičov je potrebné zabrániť tomu, aby bolo možné osobné údaje čítať, kopírovať, meniť alebo vymazať bez predchádzajúceho povolenia,

- opatrenia v oblasti správy osobných údajov (zdokumentovanie spracúvania osobných údajov v súlade s požiadavkami právnych predpisov o ochrane osobných údajov platných na území Slovenskej republiky),
 - opatrenia v oblasti incident management systému (i) prijatie opatrení, aby bolo možné bezodkladne informovať Prevádzkovateľa o úniku osobných údajov, o neoprávnenom prístupe k osobným údajom, prípadne o akejkoľvek skutočnosti, ktorá môže viesť k porušeniu ochrany osobných údajov tak, aby boli splnené požiadavky tejto Zmluvy a požiadavky právnych predpisov o ochrane osobných údajov platných na území Slovenskej republiky), (ii) Sprostredkovateľ je povinný informovať Prevádzkovateľa o rizikách a prijatých nápravných opatreniach v súvislosti so spracovaním osobných údajov).
- Sprostredkovateľ sa zaväzuje dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa do procesu spracúvania osobných údajov v súlade písm. k) tejto prílohy č. 4 k Zmluve.
 - Sprostredkovateľ sa zaväzuje v čo možno najväčšej miere, ktorú je možné od neho požadovať, poskytnúť Prevádzkovateľovi súčinnosť vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby súvisiacimi s uplatňovaním práv dotknutej osoby podľa Nariadenia a ZOOU.
 - Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností Prevádzkovateľa vo vzťahu k oznamovaniu porušenia ochrany osobných údajov úradu a dotknutej osobe, vo vzťahu k posudzovaniu vplyvu na ochranu osobných údajov a vo vzťahu k predchádzajúcej konzultácii podľa ustanovenia (článku 36 Nariadenia (§ 43 ZOOU)), ak v jednotlivom prípade bude Prevádzkovateľ povinný v zmysle Nariadenia a ZOOU takúto vykonať.
 - Sprostredkovateľ sa zaväzuje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení doby ich spracúvania podľa tejto prílohy č. 4 k Zmluve na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje dotknutých osôb, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
 - Sprostredkovateľ sa zaväzuje na základe žiadosti Prevádzkovateľa tomuto na svoje náklady a nebezpečenstvo preukázať spôsob plnenia práv a povinností Sprostredkovateľa podľa tejto prílohy č. 4 k Zmluve. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť Prevádzkovateľovi vykonať audit a/alebo kontrolu ochrany osobných údajov, a to sprístupnením všetkých potrebných podkladov, dokladov a informácií, týkajúcich sa spracúvania osobných údajov dotknutých osôb, ako aj softvérových riešení a informačných systémov, prostredníctvom ktorých Sprostredkovateľ osobné údaje dotknutých osôb spracúva a spôsobov ich zabezpečenia. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.
 - Sprostredkovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom Prevádzkovateľa porušuje Nariadenie a/alebo ZOOU, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
- k) Sprostredkovateľ berie na vedomie, že nie je oprávnený poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu Prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu Prevádzkovateľa.
- l) Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že v prípade, ak v súlade s písm. k) tejto prílohy č. 4 k Zmluve zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských operácií v mene Prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo v inom právnom úkone uloží rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov dotknutých osôb ako sú dohodnuté v tejto prílohe č. 4 k Zmluve, a to najmä povinnosti týkajúce sa poskytnutia dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení, ako aj ďalších povinností v rozsahu uvedenom v tomto článku Zmluvy tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia a ZOOU a príslušných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky. Sprostredkovateľ je zodpovedný za všetky následky spôsobené tým, že ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov dotknutých osôb.

- m) Sprostredkovateľ môže preukázať splnenie svojich povinností podľa Zmluvy aj schváleným kódexom správania podľa ustanovenia článku 40 Nariadenia (§ 85 ZOOU) alebo certifikátom podľa ustanovenia článku 42 Nariadenia (§ 86 ZOOU).